

## Avionary 3.2 Species and Family List K

## Lëtzebuergesch/Luxemburgish – Gaidhlig/Scotts Gaelic – Gaelg vanninagh/Manx – Kernewek/Cornish

This species list is shorter than the Avionary lists for the other languages; it is limited to the Western Palearctic region and to those species having a name in at least one of the four languages.

For a complete English list, see the Species list en/ga/cy/br.

Scientific	English	Lëtzebuergesch	Gaidhlig (Scottish Gaelic)	Gaelg vanninagh (Manx)	Kernewek (Cornish)
<b>Struthionidae</b>	<b>Ostriches</b>				
<i>Struthio camelus</i>	Common Ostrich	Strauss	Struth	Ostrish	Strus
<b>Anatidae</b>	<b>Ducks etc.</b>				
<i>Dendrocygna viduata</i>	White-faced Whistling Duck	Witfrapäifgäns			
<i>Dendrocygna bicolor</i>	Fulvous Whistling Duck	Gielbrotschtpäifgäns			
<i>Thalassornis leuconotus</i>	White-backed Duck	Wäissréckpäifgäns			
<i>Branta bernicla</i>	Brent Goose	Réngelgäns	Gèadh got	Guiy doo	Goth Manow
<i>Branta ruficollis</i>	Red-breasted Goose	Routhalsgäns		Guiy cleeau-yiarg	
<i>Branta canadensis</i>	Canada Goose	Kanadagäns	Gèadh dubh	Guiy Canadagh	Goth Canada
<i>Branta leucopsis</i>	Barnacle Goose	Nonnegäns	Gèadh blàr	Guiy bayrnag	Morwoth
<i>Anser canagicus</i>	Emperor Goose	Käsergäns		Guiy impiroil	
<i>Anser rossii</i>	Ross's Goose	Zwergschnéigäns		Guiy Ross	
<i>Anser caerulescens</i>	Snow Goose	Schnéigäns	Gèadh bàn	Guiy sniaghtee	
<i>Anser anser</i>	Greylag Goose	Grogäns	Gèadh glas	Guiy glass	Gothwyls
<i>Anser cygnoides</i>	Swan Goose	Schwunnegäns		Guiy ollay	
<i>Anser fabalis</i>	Taiga Bean-Goose	Mouergäns	Muir-ghèadh	Guiy poanrey	
<i>Anser serrirostris</i>	Tundra Bean-Goose	Tundragäns		Guiy poanrey yn tundrye	
<i>Anser brachyrhynchus</i>	Pink-footed Goose	Kuerzschniewelgäns	Gèadh dearg-chasach	Guiy Eeslynnagh	Goth tros gwynruth
<i>Anser albifrons</i>	White-fronted Goose	Blässgäns	Gèadh bhlar	Guiy skead	
<i>Anser erythropus</i>	Lesser White-fronted Goose	Zwerggäns		Guiy skead beg	
<i>Cygnus atratus</i>	Black Swan	Schwaarze Schwunn	Eala dhubh	Ollay ghoo	
<i>Cygnus olor</i>	Mute Swan	Schwunn	Eala bhàn	Ollay valloo	Alargh
<i>Cygnus columbianus</i>	Tundra Swan	Päifschwunn		Ollay hundrey	
<i>Cygnus bewickii</i>	Bewick's Swan	Kleng Schwunn	Eala bheag	Ollay veg	
<i>Cygnus cygnus</i>	Whooper Swan	Wëlle Schwunn	Eala fhiadhaich	Ollay chiaullee	
<i>Alopochen aegyptiaca</i>	Egyptian Goose	Nilgäns		Guiy Eajiptagh	
<i>Tadorna tadorna</i>	Common Shelduck	Brandint	Crà-ghèadh	Laagh chryss-ruy	Hos eythyn
<i>Tadorna ferruginea</i>	Ruddy Shelduck	Raschteg Gäns			
<i>Cairina moschata</i>	Muscovy Duck	Moschusint		Laagh vuskagh	
<i>Aix sponsa</i>	Wood Duck	Brautint		Laagh cheylley	
<i>Aix galericulata</i>	Mandarin Duck	Mandarinint		Laagh Vandragh	
<i>Sibirionetta formosa</i>	Baikal Teal			Laaghag Vaikalagh	
<i>Spatula querquedula</i>	Garganey	Summerint	Lach-crann	Thunnag houree	Hos haf
<i>Spatula discors</i>	Blue-winged Teal	Blofillékint		Laaghag skian-ghorrym	
<i>Spatula cyanoptera</i>	Cinnamon Teal	Kanéilint			
<i>Spatula clypeata</i>	Shoveler	Läffelint	Gob-leathann	Thunnag y cleayst	Gelvyn ledan
<i>Mareca strepera</i>	Gadwall	Schnadderint	Lach-ghlas an Dè	Laagh ghllass	Hos tor wyn
<i>Mareca falcata</i>	Falcated Duck	Séchelint			
<i>Mareca sibilatrix</i>	Chiloe Wigeon	Chilepäifint		Laagh ruy Hilleeagh	

<i>Scientific</i>	<i>English</i>	<i>Lëtzebuergesch</i>	<i>Gaidhlig (Scottish Gaelic)</i>	<i>Gaelg vanninagh (Manx)</i>	<i>Kernewek (Cornish)</i>
<i>Mareca penelope</i>	Eurasian Wigeon	Päifint	Lach-ghlas an Tuath	Laagh ruy	Whewer
<i>Mareca americana</i>	American Wigeon	Amerikanesch Päifint		Laagh ruy Americaanagh	
<i>Anas rubripes</i>	Black Duck	Däischer Int		Thunnag ghoo	
<i>Anas capensis</i>	Cape Teal			Laaghag y Chape	
<i>Anas platyrhynchos</i>	Mallard	Wëll Int	Lach riabhach	Laagh Voirrey	Hos gwyls
<i>Anas undulata</i>	Yellow-billed Duck	Gielschniewelint		Laagh ghob-buigh	
<i>Anas erythrorhyncha</i>	Red-billed Duck	Routschniewelint		Laagh ghob-jiarg	
<i>Anas acuta</i>	Pintail	Spiisint	Lach stiùireach	Laagh fammanagh	Hos gwaf
<i>Anas crecca</i>	Eurasian Teal	Wanterint	Crannlach	Laaghag	Cor-hos
<i>Anas carolinensis</i>	Green-winged Teal	Amerikanesch Wanterint		Laaghag skian-gheayne	
<i>Marmaronetta angustirostris</i>	Marbled Duck	Marmelint		Laaghag varmyragh	
<i>Netta rufina</i>	Red-crested Pochard	Krounenint		Laagh yiarg-chereenagh	
<i>Aythya ferina</i>	Common Pochard	Tafelint	Lach mhàsach	Thunnag yiarg-chioneagh	Hos pencough
<i>Aythya nyroca</i>	Ferruginous Duck	Mouerint		Laagh hooill-vane	
<i>Aythya collaris</i>	Ring-necked Duck	Rénkschiewelint		Laagh choillaragh	
<i>Aythya fuligula</i>	Tufted Duck	Reeërint	Lach sgumanach	Thunnag happagh	Hos penvagas
<i>Aythya marila</i>	Greater Scaup	Biergint	Lach-mhara	Thunnag varrey	Hos pendu
<i>Aythya affinis</i>	Lesser Scaup	Kleng Biergint		Thunnag varrey veg	
<i>Polysticta stelleri</i>	Steller's Eider	Stellersint		Laagh Loghlynnagh Steller	
<i>Somateria fischeri</i>	Spectacled Eider	Brëlleneiderint		Laagh Loghlynnagh speckleyragh	
<i>Somateria spectabilis</i>	King Eider	Kinnékseiderint		Laagh Loghlynnagh gob-jiarg	
<i>Somateria mollissima</i>	Common Eider	Eiderint	Lach Lochlannach	Laagh Loghlynnagh	Hos eyder
<i>Histrionicus histrionicus</i>	Harlequin Duck	Harlekinint		Laagh Eeslynnagh	
<i>Melanitta perspicillata</i>	Surf Scoter	Brëllemierint		Thunnag y tonn	
<i>Melanitta fusca</i>	Velvet Scoter	Brong Mierint	Lach-dhubh	Laagh ghoo	Mor-hos paly
<i>Melanitta nigra</i>	Common Scoter	Schwarz Mierint	Lach bheag dhubh	Thunnag ghob-chrottagh	Mor-hos du
<i>Melanitta americana</i>	Black Scoter			Thunnag ghob-chrottagh Americaanagh	
<i>Clangula hyemalis</i>	Long-tailed Duck	Äisint	Eun buchainn	Thunnag ammanagh	Hos lostek
<i>Bucephala albeola</i>	Bufflehead			Thunnag chione-roauyr	
<i>Bucephala clangula</i>	Common Goldeneye	Schellint	Lach chinn uaine	Thunnag hooill-airhey	Lagas owr
<i>Bucephala islandica</i>	Barrow's Goldeneye	Islännesch Schellint		Thunnag hooill-airhey Barrow	
<i>Mergellus albellus</i>	Smew	Kleng Seeër	Siolta bhreac	Thunnag vreck eeacklagh	Lenes wyn
<i>Lophodytes cucullatus</i>	Hooded Merganser	Kapeseeër		Sheelley choghyl	
<i>Mergus merganser</i>	Goosander	Groussen Seeër	Lach fhiachailleach	Thunnag eeacklagh	Hos dynsak
<i>Mergus serrator</i>	Red-breasted Merganser	Mëttelseeër	Siolta dhearg	Sheelley yiarg	Sedhor brongough
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Ruddy Duck			Thunnag ruy	
<i>Oxyura leucocephala</i>	White-headed Duck			Thunnag chione-bane	
<b>Numididae</b>	<b>Guineafowl</b>				
<i>Numida meleagris</i>	Helmeted Guineafowl			Kiark Injinagh	
<b>Phasianidae</b>	<b>Grouse etc.</b>				
<i>Meleagris gallopavo</i>	Wild Turkey	Schnuddelhong	Pulaidh	Turkee feie	Turki
<i>Tetrastes bonasia</i>	Hazel Grouse	Bëschhong		Kellagh coull	

<i>Scientific</i>	<i>English</i>	<i>Lëtzebuergesch</i>	<i>Gaidhlig (Scottish Gaelic)</i>	<i>Gaelg vanninagh (Manx)</i>	<i>Kernewek (Cornish)</i>
<i>Falciennis canadensis</i>	Spruce Grouse			Kellagh juys	
<i>Tetrao urogallus</i>	Capercaillie	Auerhong	Capall-coille	Cabbyl keylley	Colyek cors
<i>Lyrurus tetrix</i>	Black Grouse	Biirkhong	Coileach dubh	Kellagh doo	Culyek du
<i>Lyrurus mlkosiewiczzi</i>	Caucasian Black Grouse			Kellagh doo Coagaashagh	
<i>Lagopus muta</i>	Ptarmigan	Alpeschnéihong	Tàrmachan	Tarmaghan	Coryar Alban
<i>Lagopus scotica</i>	Red Grouse	Schottescht Schnéihong	Coileach-fraoich	Kellagh ruy	Culyek meneth
<i>Lagopus lagopus</i>	Willow Grouse	Mouerschnéihong	Coileach Beithe	Kellagh sheillee	
<i>Lerwa lerwa</i>	Snow Partridge			Patrag niaghtee	
<i>Tetraogallus caucasicus</i>	Caucasian Snowcock			Kellagh sniaghtee Coagaashagh	
<i>Tetraogallus caspius</i>	Caspian Snowcock			Kellagh sniaghtee Caspagh	
<i>Alectoris graeca</i>	Rock Partridge	Steenhong		Patrag chreggey	
<i>Alectoris barbara</i>	Barbary Partridge			Patrag Varbaragh	
<i>Alectoris rufa</i>	Red-legged Partridge	Routhong	Peurtag dhearg-chasach	Patrag yiarg-chassagh	Grugyar gar ruth
<i>Ammoperdix heyi</i>	Sand Partridge			Patrag gheinnee	
<i>Perdix perdix</i>	Grey Partridge	Feldhong	Peurtag	Patrag	Grugyar
<i>Coturnix coturnix</i>	Common Quail	Wuechtel	Gearradh gort	Quayl	Rynk
<i>Coturnix japonica</i>	Japanese Quail			Quayl Shapaanagh	
<i>Coturnix delegorguei</i>	Harlequin Quail	Harlekinwuechtel			
<i>Gallus gallus</i>	Red Junglefowl	Bankivahong			
<i>Lophura nycthemera</i>	Silver Pheasant	Sëlwerfasan			
<i>Phasianus colchicus</i>	Common Pheasant	Fasan	Easag	Kellagh keylley	Fesont
<i>Chrysolophus pictus</i>	Golden Pheasant	Goldfasan		Kellagh keylley airhey	
<i>Chrysolophus amherstiae</i>	Lady Amherst's Pheasant	Diamantfasan		Kellagh keylley Amherst	
<i>Pavo cristatus</i>	Indian Peafowl	Pohong	Coileach peucaig	Peacag	Payon
<b>Gaviidae</b>	<b>Divers (Loons)</b>				
<i>Gavia stellata</i>	Red-throated Diver	Stären-daucher	Learga chaol	Lhargey yiarg	Sedhor connâ ruth
<i>Gavia arctica</i>	Black-throated Diver	Arkteschen Daucher	Learga dhubh	Lhargey ghoo	Sedhor connâ du
<i>Gavia immer</i>	Great Northern Diver	Äisdaucher	Muir-bhuachaill	Arrag vooar	Sedhor bras
<i>Gavia adamsii</i>	White-billed Diver	Gielschnieweldäucher	Learga bhlar	Lhargey ghob-bane	
<b>Oceanitidae</b>	<b>Austral Storm Petrels</b>				
<i>Oceanites oceanicus</i>	Wilson's Storm-petrel		Luaireag mhòr	Kirree varrey vooar	
<i>Pelagodroma marina</i>	White-faced Storm-petrel			Kirree varrey vane-eddinagh	
<b>Diomedidae</b>	<b>Albatrosses</b>				
<i>Thalassarche melanophris</i>	Black-browed Albatross			Rouailtagh ny faarkaghyn	
<i>Thalassarche chlororhynchos</i>	Atlantic Yellow-nosed Albatross	Gielnuesalbatros			
<b>Hydrobatidae</b>	<b>Northern Storm Petrels</b>				
<i>Hydrobates pelagicus</i>	European Storm Petrel	Stuurmschmuelef	Luaireag	Kirree varrey	Edhen Peder
<i>Oceanodroma castro</i>	Madeiran Storm Petrel			Gollan marrey Madeiragh	
<i>Oceanodroma leucorhoa</i>	Leach's Storm Petrel	Welleefer	Gealbh-roc	Gollan marrey	
<b>Procellariidae</b>	<b>Petrels etc.</b>				
<i>Fulmarus glacialis</i>	Fulmar	Äisstuurmvull	Fulmair	Fulmyr	Gwylan an garrek
<i>Calonectris diomedea</i>	Scopoli's Shearwater	Gielschniewelstuurmdäucher		Scraayl Scopoli	

Scientific	English	Lëtzebuergesch	Gaidhlig (Scottish Gaelic)	Gaelg vanninagh (Manx)	Kernewek (Cornish)
<i>Calonectris borealis</i>	Cory's Shearwater			Scraayl Cory	
<i>Ardenna grisea</i>	Sooty Shearwater		Sgrail dubh	Scraayl doo	
<i>Ardenna gravis</i>	Great Shearwater	Groussen Stuurmdaucher	Sgrail mòr	Scraayl mooar	
<i>Puffinus puffinus</i>	Manx Shearwater	Schwarzszchniewelstuurmdaucher	Sgrail	Scraayl	Scudhen
<i>Puffinus mauretanicus</i>	Balearic Shearwater			Scraayl Balearagh	
<i>Puffinus assimilis</i>	Little Shearwater		Sgrail beag	Scraayl beg	
<b>Podicipedidae</b>	<b>Grebes</b>				
<i>Tachybaptus ruficollis</i>	Little Grebe	Däichelchen	Spàg-ri-tòn	Greeb beg	Gryb lyha
<i>Podilymbus podiceps</i>	Pied-billed Grebe			Greeb gob-breck	
<i>Podiceps grisegena</i>	Red-necked Grebe	Routhalsdaucher	Lapairin ruadh	Greeb ruy	Gryb gudhak ruth
<i>Podiceps cristatus</i>	Great Crested Grebe	Hauwendaucher	Lapairin mòr	Greeb kereenagh	Gryb kernek
<i>Podiceps auritus</i>	Slavonian Grebe	Ouerendaucher	Lapairin mara	Greeb cleayshagh	
<i>Podiceps nigricollis</i>	Black-necked Grebe	Schwarzszhalsdaucher	Lapairin dubh	Greeb doo	Gryb conna du
<b>Phoenicopteridae</b>	<b>Flamingos</b>				
<i>Phoenicopterus roseus</i>	Greater Flamingo	Rosaflamingo		Lossyrane	
<i>Phoenicopterus ruber</i>	American Flamingo	Flamingo		Lossyrane Americaanagh	
<i>Phoenicopterus chilensis</i>	Chilean Flamingo			Lossyrane Shilleeagh	
<i>Phoenicopterus minor</i>	Lesser Flamingo	Zwergflamingo			
<b>Ciconiidae</b>	<b>Storks</b>				
<i>Mycteria ibis</i>	Yellow-billed Stork	Nisat			
<i>Ciconia nigra</i>	Black Stork	Schwaarze Stuerk	Corra dhubh	Stork doo	Whybon dhu
<i>Ciconia ciconia</i>	White Stork	Wäisse Stuerk	Corra bhàn	Stork bane	Whybon wyn
<i>Leptoptilos crumenifer</i>	Marabou Stork	Marabu			
<b>Threskiornithidae</b>	<b>Ibises</b>				
<i>Threskiornis aethiopicus</i>	Sacred Ibis			Eebis vannit	
<i>Geronticus eremita</i>	Bald Ibis			Eebis veayl	
<i>Plegadis falcinellus</i>	Glossy Ibis	Brongen Ibis		Eebis ghloasagh	
<i>Platalea leucorodia</i>	Eurasian Spoonbill	Läffler	Gob cathainn	Gob lhean	Gelvyn lo
<i>Platalea alba</i>	African Spoonbill			Gob lhean Affrickagh	
<i>Platalea ajaja</i>	Roseate Spoonbill	Rosaläffler			
<b>Ardeidae</b>	<b>Hérons</b>				
<i>Botaurus stellaris</i>	Eurasian Bittern	Mouerochs	Bùbaire	Coar vooar	Clabyttour
<i>Botaurus lentiginosus</i>	American Bittern			Booberey Americaanagh	
<i>Ixobrychus minutus</i>	Little Bittern	Kleng Dommel	Bùbaire beag	Coar veg	Clabyttour lyha
<i>Nycticorax nycticorax</i>	Night Heron	Nuetsreeër	Corra an oidhche	Coar ny hoie	Kerghyth nos
<i>Butorides virescens</i>	Green Heron	Grengreeër		Coar ghlass	
<i>Ardeola ralloides</i>	Squacco Heron	Rallereeër		Coar screeaghagh	
<i>Bubulcus ibis</i>	Cattle Egret	Koureeër		Coar-vane yn ollee	
<i>Ardea cinerea</i>	Grey Heron	Groreeër	Corra-ghritheach	Coar ny hastan	Kerghyth
<i>Ardea herodias</i>	Great Blue Heron			Coar ghorrym vooar	
<i>Ardea melanocephala</i>	Black-headed Heron			Coar chione-doo	
<i>Ardea goliath</i>	Goliath Heron			Coar 'oawragh	

<i>Scientific</i>	<i>English</i>	<i>Lëtzebuergesch</i>	<i>Gaidhlig (Scottish Gaelic)</i>	<i>Gaelg vanninagh (Manx)</i>	<i>Kernewek (Cornish)</i>
<i>Ardea purpurea</i>	Purple Heron	Purpurreeër		Coar ghorrym-jiarg	
<i>Ardea alba</i>	Great White Egret	Sëlwerreeër		Coar-vane vooar	
<i>Ardea intermedia</i>	Intermediate Egret	Mëttelreeër		Coar-vane veanagh	
<i>Egretta rufescens</i>	Reddish Egret			Coar-vane ruy	
<i>Egretta ardesiaca</i>	Black Heron			Coar ghoo	
<i>Egretta tricolor</i>	Tricolored Heron			Coar tree-ghaagh	
<i>Egretta caerulea</i>	Little Blue Heron			Coar ghorrym veg	
<i>Egretta thula</i>	Snowy Egret	Schnéireeër		Coar-vane niaghtagh	
<i>Egretta garzetta</i>	Little Egret	Seidereeër	Corra bheag	Coar-vane veg	Kerghyth penvagas lyha
<b>Pelecanidae</b>	<b>Pelicans</b>				
<i>Pelecanus onocrotalus</i>	White Pelican	Rosapelikan	Pelican	Pellegan	
<i>Pelecanus rufescens</i>	Pink-backed Pelican	Roudelzéche Pelikan			
<i>Pelecanus crispus</i>	Dalmatian Pelican	Krauskappelikan			
<b>Fregatidae</b>	<b>Frigatebirds</b>				
<i>Fregata magnificens</i>	Magnificent Frigatebird			Frigaid mooaralagh	
<b>Sulidae</b>	<b>Boobies</b>				
<i>Morus bassanus</i>	Northern Gannet	Mierdëlpes	Sùlair	Gant	Sethor
<i>Morus capensis</i>	Cape Gannet			Gant y Chape	
<i>Sula nebouxii</i>	Blue-footed Booby			Boobee gorrym-chassagh	
<i>Sula sula</i>	Red-footed Booby			Boobee jiarg-chassagh	
<i>Sula leucogaster</i>	Brown Booby			Boobee dhone	
<b>Phalacrocoracidae</b>	<b>Cormorants</b>				
<i>Phalacrocorax auritus</i>	Double-crested Cormorant			Scarroo chleayshagh	
<i>Phalacrocorax aristotelis</i>	Shag		Sgarbh an sgumain	Scarroo veg	Spylgarn
<i>Phalacrocorax carbo</i>	Great Cormorant	Kormoran	Sgarbh	Scarroo	Morvran
<b>Sagittariidae</b>	<b>Secretary Bird</b>				
<i>Sagittarius serpentarius</i>	Secretary Bird	Sekretärvull			
<b>Pandionidae</b>	<b>Ospreys</b>				
<i>Pandion haliaetus</i>	Osprey	Fëschadeler	Iolair uisge	Shawk eeastee	Morer
<b>Accipitridae</b>	<b>Hawks etc.</b>				
<i>Gypaetus barbatus</i>	Bearded Vulture	Baartgeier	Iolair Ghreugach	Bultoor faasaagagh	
<i>Neophron percnopterus</i>	Egyptian Vulture	Schmotzgeier		Bultoor Eajiptagh	
<i>Pernis apivorus</i>	Honey-buzzard	Harespelsfrësser	Bleidir	Shirragh molley	Bargos gwenyn
<i>Necrosyrtes monachus</i>	Hooded Vulture			Bultoor vayrnagh	
<i>Gyps africanus</i>	White-backed Vulture	Wäissréckegeier			
<i>Gyps fulvus</i>	Griffon Vulture	Gänsegeier		Bultoor griffag	
<i>Aegypius monachus</i>	Black Vulture			Bultoor ghoo	
<i>Circaetus gallicus</i>	Short-toed Eagle	Schlaangenadeler		Urley mair-ghiare	
<i>Clanga pomarina</i>	Lesser Spotted Eagle			Urley breck beg	
<i>Clanga clanga</i>	Greater Spotted Eagle	Schelladeler		Urley breck	
<i>Hieraaetus pennatus</i>	Booted Eagle	Zwergadeler			Urley braagagh
<i>Aquila nipalensis</i>	Steppe Eagle	Steppenadeler			

<i>Scientific</i>	<i>English</i>	<i>Lëtzebuergesch</i>	<i>Gaidhlig (Scottish Gaelic)</i>	<i>Gaelg vanninagh (Manx)</i>	<i>Kernewek (Cornish)</i>
<i>Aquila heliaca</i>	Eastern Imperial Eagle	Käseradeler		Urley impiroil	
<i>Aquila adalberti</i>	Spanish Imperial Eagle			Urley impiroil Spaainagh	
<i>Aquila chrysaetos</i>	Golden Eagle	Steenadeler	Iolair dhubh	Urley buigh	Owrer
<i>Aquila verreauxii</i>	Verreaux's Eagle			Urley doo	
<i>Aquila fasciata</i>	Bonelli's Eagle			Urley shawk	
<i>Accipiter nisus</i>	Eurasian Sparrowhawk	Spréiwenhuer	Speireag	Shirragh ny sperriu	Sparhok
<i>Accipiter striatus</i>	Sharp-shinned Hawk		Seabhac Géar-altach		
<i>Accipiter gentilis</i>	Northern Goshawk	Héngerdéif	Gos-sheabhag	Shawk vooar ny sperriu	Goth-hok
<i>Circus aeruginosus</i>	Marsh Harrier	Brongen Hénkelendéif	Clamhan lòin	Shirragh ny bogleeyn	Helghyer gwern
<i>Circus cyaneus</i>	Hen Harrier	Groen Hénkelendéif	Brèid-air-tòin	Shiragh ny giark	Helghyer tynwyn
<i>Circus macrourus</i>	Pallid Harrier	Bleechen Hénkelendéif			
<i>Circus pygargus</i>	Montagu's Harrier	Wisén-Hénkelendéif	Clachan luch	Clowan lugh	
<i>Milvus milvus</i>	Red Kite	Roude Schéierschwanz	Clamhan gobhlach	Famman mooar	Scowl
<i>Milvus migrans</i>	Black Kite	Bronge Schéierschwanz		Fammanmooar doo	
<i>Haliaeetus vocifer</i>	African Fish Eagle			Urley eeastee Affrickagh	
<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	Pallas's Fish Eagle	Bandséiadeler			
<i>Haliaeetus albicilla</i>	White-tailed Eagle	Séiadeler	Earn	Urley marrey	Er an mor
<i>Haliaeetus leucocephalus</i>	Bald Eagle	Wäisskappséiadeler		Urley meayl	
<i>Buteo lagopus</i>	Rough-legged Buzzard	Nordesche Bussar	Bleidir tònach	Shirragh mollagh	Bargos gar arow
<i>Buteo rufinus</i>	Long-legged Buzzard	Adelerbussar		Clowan liauyr-lurgagh	
<i>Buteo buteo</i>	Common Buzzard	Bussar	Clamhan	Clowan	Bargos
<i>Buteo buteo vulpinus</i>	Steppe Buzzard			Clowan ny steppyn	
<b>Otididae</b>	<b>Bustards</b>				
<i>Otis tarda</i>	Great Bustard	Grouss Trapp	Frangach mòr	Bustart mooar	Gwernyar
<i>Ardeotis arabs</i>	Arabian Bustard			Bustart Arabagh	
<i>Tetrax tetrax</i>	Little Bustard	Kleng Trapp	Coileach Frangach	Bustart beg	Gwernyar lyha
<b>Rallidae</b>	<b>Rails</b>				
<i>Rallus aquaticus</i>	Water Rail	Waasserrall	Snagan allt	Ushag ny shast	Crek dowr
<i>Crex crex</i>	Corn Crake	Wuechtelkinneg	Traon	Eean raip	Crek yar
<i>Porzana parva</i>	Little Crake	Kleng Rall		Eean raip beg	Crek byghan
<i>Porzana pusilla</i>	Baillon's Crake			Eean raip Baillon	
<i>Porzana porzana</i>	Spotted Crake	Parzeläinshéngchen	Traon bhreac	Eean raip breck	Crek bryth
<i>Porzana carolina</i>	Sora			Eean raip Sora	
<i>Porphyrio porphyrio</i>	Western Swamphen	Purpurhong			
<i>Gallinula chloropus</i>	Moorhen	Waasserhéngchen	Cearc-uisge	Kiark ushtey	Lagyar
<i>Fulica atra</i>	Common Coot	Blässhong	Lach a'bhlaìr	Kiark ushtey vane	Dowryar
<i>Fulica americana</i>	American Coot			Kiark ushtey Americaanagh	
<b>Gruidae</b>	<b>Cranes</b>				
<i>Grus leucogeranus</i>	Siberian Crane			Groose Shibleyragh	
<i>Grus canadensis</i>	Sandhill Crane			Groose Canadagh	
<i>Grus grus</i>	Common Crane	Krukert	Corra mhonaidh	Groose	Garan

<i>Scientific</i>	<i>English</i>	<i>Lëtzebuergesch</i>	<i>Gaidhlig (Scottish Gaelic)</i>	<i>Gaelg vanninagh (Manx)</i>	<i>Kernewek (Cornish)</i>
<b>Burhinidae</b>	<b>Thick-knees</b>				
<i>Burhinus oedicnemus</i>	Stone-curlew	Dril	Cuilbneach nan clach	Crottag ny glagh	Glynbras
<i>Esacus recurvirostris</i>	Great Stone-curlew			Glooon-chiu vooar	
<b>Haematopodidae</b>	<b>Oystercatchers</b>				
<i>Haematopus ostralegus</i>	Oystercatcher	Mierkréi	Gille Brighde	Bridjeen	Morbyasen
<b>Recurvirostridae</b>	<b>Stilts etc.</b>				
<i>Himantopus himantopus</i>	Black-winged Stilt		Fad-chasach	Lurgagh	Cornhwylen carrek
<i>Recurvirostra avosetta</i>	Avocet	Säwelschniewel	Gob ceàrr	Gob kiare	Gelvyn menowes
<b>Charadriidae</b>	<b>Plovers</b>				
<i>Vanellus vanellus</i>	Northern Lapwing	Piwitsch	Currag	Eairkan	Cornwhysten
<i>Vanellus gregarius</i>	Sociable Lapwing	Steppepiwitsch			
<i>Vanellus leucurus</i>	White-tailed Lapwing	Wäisschwanzpiwitsch		Eairkan bane-fammanagh	
<i>Pluvialis apricaria</i>	European Golden Plover	Goldwakeleefer	Feadag	Ushag reasht	Cornwhysten owr
<i>Pluvialis fulva</i>	Pacific Golden Plover			Ushag reasht y Cheayn	
<i>Pluvialis dominica</i>	American Golden Plover			Ushag reasht Americaanagh	
<i>Pluvialis squatarola</i>	Grey Plover	Piwitschwakeleefer	Feadag ghlas	Feddag ghlass	Cornwhysten los
<i>Charadrius hiaticula</i>	Ringed Plover	Grouse Wakeleefer	Bothag	Feddag fainnagh	Cornwhysten torghek
<i>Charadrius semipalmatus</i>	Semipalmated Plover			Feddag lieh-vassagh	
<i>Charadrius dubius</i>	Little Ringed Plover	Kleng Wakeleefer	Trilleachan traighe bheag	Feddag fainnagh veg	Cornwhysten torghek byghan
<i>Charadrius vociferus</i>	Killdeer			Feddag choraagh	
<i>Charadrius pecuarius</i>	Kittlitz's Plover			Feddag Kittlitz	
<i>Charadrius alexandrinus</i>	Kentish Plover	Mierwakeleefer		Feddag chass ghoo	
<i>Charadrius mongolus</i>	Mongolian Plover	Mongolesch Wakeleefer		Feddag gheinnee Vongoilagh	
<i>Charadrius atrifrons</i>	Lesser Sand Plover			Feddag gheinnee veg	
<i>Charadrius leschenaultii</i>	Greater Sand Plover	Wüstewakeleefer		Feddag gheinnee vooar	
<i>Charadrius asiaticus</i>	Caspian Plover			Feddag Chaspagh	
<i>Charadrius morinellus</i>	Dotterel	Mornell	Amadan mòintich	Feddag volvaneagh	Boba buba
<b>Jacanidae</b>	<b>Jacanas</b>				
<i>Hydrophasianus chirurgus</i>	Pheasant-tailed Jacana	Waasserfasan			
<b>Scolopacidae</b>	<b>Snipes etc.</b>				
<i>Scolopax rusticola</i>	Woodcock	Bëschschnep	Coileach-coille	Ushag rhennee	Kevelek
<i>Lymnocyptes minimus</i>	Jack Snipe	Daf Bekassin	Naosg bheag	Coar heddagh veg	Dama kyogh
<i>Gallinago media</i>	Great Snipe	Duebel Bekassin		Coar heddagh vooar	
<i>Gallinago gallinago</i>	Common Snipe	Bekassin	Naosg	Coar heddagh	Kyogh
<i>Gallinago delicata</i>	Wilson's Snipe			Coar heddagh Americaanagh	
<i>Limnodromus griseus</i>	Short-billed Dowitcher			Dowitcher gob-giare	
<i>Limnodromus scolopaceus</i>	Long-billed Dowitcher			Dowitcher gob-liauyr	
<i>Limosa lapponica</i>	Bar-tailed Godwit	Pullschnep	Roid-ghuilbneach	Gob-kiare mooar	Godwyt cough
<i>Limosa limosa</i>	Black-tailed Godwit	Uferschnep	Cèarra-ghob	Gob-kiare doo-fammanagh	Godwyt tyndhu
<i>Limosa haemastica</i>	Hudsonian Godwit			Gob-kiare Hudson	
<i>Bartramia longicauda</i>	Upland Sandpiper			Leayrane ny sleityn	
<i>Numenius phaeopus</i>	Whimbrel	Reebrochvull	Eun Bealltainn	Crottag houree	Cok-gelvynak

Scientific	English	Lëtzebuergesch	Gaidhlig (Scottish Gaelic)	Gaelg vanninagh (Manx)	Kernewek (Cornish)
<i>Numenius minutus</i>	Little Curlew	Zwergbrochvull		Crottag houree veg	
<i>Numenius borealis</i>	Eskimo Curlew	Eskimobrochvull		Crottag Arctagh	
<i>Numenius tenuirostris</i>	Slender-billed Curlew	Dënnschniewelbrochvull		Crottag ghob-keyl	
<i>Numenius arquata</i>	Eurasian Curlew	Groussen Brochvull	Guilbneach	Crottag	Gelvynak
<i>Tringa erythropus</i>	Spotted Redshank	Donkele Waasserleefer		Goblan marrey breck	Gar vryth
<i>Tringa totanus</i>	Common Redshank	Routpatt	Cam-glas	Goblan marrey	Gar ruth
<i>Tringa stagnatilis</i>	Marsh Sandpiper	Kleng Gréngpatt		Leayrane ny curreeyn	
<i>Tringa nebularia</i>	Greenshank	Gréngpatt	Deoch-bhiugh	Goblan glass	Gar wervelen
<i>Tringa melanoleuca</i>	Greater Yellowlegs	Grouss Gielpatt		Goblan buigh	
<i>Tringa flavipes</i>	Lesser Yellowlegs	Kleng Gielpatt		Goblan buigh beg	
<i>Tringa ochropus</i>	Green Sandpiper	Bëschwaasserleefer	Luatharan uaine	Leayrane geayney	Pyber gwer
<i>Tringa solitaria</i>	Solitary Sandpiper			Leayrane lomarcán	
<i>Tringa glareola</i>	Wood Sandpiper	Mouerwaasserleefer	Luatharan coille	Leayrane keylley	Pyber cos
<i>Xenus cinereus</i>	Terek Sandpiper	Terekwaasserleefer		Leayrane Terek	
<i>Actitis hypoleucos</i>	Common Sandpiper	Uferleefer	Luatharan	Leayrane	Pyber
<i>Actitis macularius</i>	Spotted Sandpiper			Leayrane breck	
<i>Arenaria interpres</i>	Turnstone	Steelefer	Trilleachan beag	Ronseyder traie	Troyller meyn
<i>Calidris tenuirostris</i>	Great Knot			Leayrane ruy mooar	
<i>Calidris canutus</i>	Red Knot	Knutt	Luatharan gainmhich	Coar ny traieyn	Knut
<i>Calidris alba</i>	Sanderling	Sanderléng	Luatharan glas	Leayrane glass	Pyber treth
<i>Calidris pusilla</i>	Semipalmated Sandpiper			Leayrane lieh-vassagh	
<i>Calidris mauri</i>	Western Sandpiper			Leayrane heear	
<i>Calidris ruficollis</i>	Red-necked Stint			Leayrane mwannal-jiarg	
<i>Calidris minuta</i>	Little Stint	Zwergsandleefer	Luatharan beag	Leayrane beg	Stynt munys
<i>Calidris temminckii</i>	Temminck's Stint	Temmincksandleefer		Leayrane Temminck	
<i>Calidris subminuta</i>	Long-toed Stint			Leayrane mair-liauyr	
<i>Calidris minutilla</i>	Least Sandpiper			Leayrane minniagagh	
<i>Calidris fuscicollis</i>	White-rumped Sandpiper			Leayrane bane	
<i>Calidris bairdii</i>	Baird's Sandpiper			Leayrane Baird	
<i>Calidris melanotos</i>	Pectoral Sandpiper	Grobroschtsandleefer	Luatharan broillich	Leayrane cleeauagh	
<i>Calidris acuminata</i>	Sharp-tailed Sandpiper			Leayrane famman-birragh	
<i>Calidris ferruginea</i>	Curlew Sandpiper	Séchelsandleefer	Luatharan guilbneach	Leayrane crottagh	Pyber gelvynak
<i>Calidris maritima</i>	Purple Sandpiper	Meirsandleefer	Luatharan gorm	Leayrane gorrym	Pyber ruthlas
<i>Calidris alpina</i>	Dunlin	Alpesandleefer	Pollaran	Breckag hraie	Kyogh mor
<i>Calidris himantopus</i>	Stilt Sandpiper			Leayrane lurgagh	
<i>Calidris pygmeus</i>	Spoon-billed Sandpiper	Läffelsandleefer			
<i>Calidris falcinellus</i>	Broad-billed Sandpiper	Suppeleefer		Leayrane gob-lhean	
<i>Calidris subruficollis</i>	Buff-breasted Sandpiper			Leayrane cleeau-ghone	
<i>Calidris pugnax</i>	Ruff	Kampfleefer	Gibeagan	Ushag y roo	Gudhygen
<i>Phalaropus tricolor</i>	Wilson's Phalarope			Falaroap Wilson	
<i>Phalaropus lobatus</i>	Red-necked Phalarope	Odinshénkelchen	Deargan allt	Falaroap gob-keyl	Pyber cough
<i>Phalaropus fulicarius</i>	Grey Phalarope	Thorshénkelchen	Liathag allt	Falaroap gob-mooar	Pyber los

Scientific	English	Lëtzebuergesch	Gaidhlig (Scottish Gaelic)	Gaelg vanninagh (Manx)	Kernewek (Cornish)
<b>Glareolidae</b>	<b>Courser etc.</b>				
<i>Cursorius cursor</i>	Cream-coloured Courser	Rennvull		Roieder bane-wuigh	
<i>Glareola pratincola</i>	Collared Pratincole	Brochschmuel		Pratincoyl coillaragh	
<i>Glareola maldivarum</i>	Oriental Pratincole			Pratincoyl yn Niar	
<i>Glareola nordmanni</i>	Black-winged Pratincole			Pratincoyl skian-doo	
<b>Laridae</b>	<b>Gulls, Terns etc.</b>				
<i>Rynchops niger</i>	Black Skimmer			Skimmeyder Americaanagh	
<i>Rynchops flavirostris</i>	African Skimmer			Skimmeyder Affrickagh	
<i>Rynchops albicollis</i>	Indian Skimmer			Skimmeyder Injinagh	
<i>Rissa tridactyla</i>	Kittiwake	Dräizéiweméiw	Ruideag	Pirragh	Gwylan Kernow
<i>Pagophila eburnea</i>	Ivory Gull	Elfebeenméiw		Foillan iuaagagh	
<i>Xema sabini</i>	Sabine's Gull	Schmuelwelsméiw		Foillan twoaie	
<i>Chroicocephalus genei</i>	Slender-billed Gull	Dënnschniewelméiw		Foillan gob-keyl	
<i>Chroicocephalus philadelphia</i>	Bonaparte's Gull			Foillan Bonaparte	
<i>Chroicocephalus brunnicapillus</i>	Brown-headed Gull			Foillan kione-dhone	
<i>Chroicocephalus ridibundus</i>	Black-headed Gull	Laachméiw	Faileag a'chinn dhuibh	Foillan kione-doo	Scraw
<i>Chroicocephalus cirrocephalus</i>	Grey-headed Gull	Grokappméiw		Foillan kione-lheeah	
<i>Hydrocoloeus minutus</i>	Little Gull	Zwergméiw	Faileag bheag	Foillan beg	Gwylan vyghan
<i>Rhodostethia rosea</i>	Ross's Gull			Foillan Ross	
<i>Leucophaeus atricilla</i>	Laughing Gull			Foillan gearey	
<i>Leucophaeus pipixcan</i>	Franklin's Gull			Foillan Franklin	
<i>Ichthyaetus audouinii</i>	Audouin's Gull	Koralleméiw		Foillan Audouin	
<i>Ichthyaetus melanocephalus</i>	Mediterranean Gull	Schwarzkappméiw		Foillan Frangagh	Muetta dal chau nair
<i>Ichthyaetus ichthyaetus</i>	Great Black-headed Gull			Foillan Pallas	
<i>Ichthyaetus leucophthalmus</i>	White-eyed Gull			Foillan sooill-vane	
<i>Ichthyaetus hemprichii</i>	Sooty Gull			Foillan sooieagh	
<i>Larus canus</i>	Common Gull	Stuermméiw	Faileag	Foillan bane	Gwylan gemyn
<i>Larus delawarensis</i>	Ring-billed Gull	Réngschniewelméiw		Foillan cryss-ghobbagh	
<i>Larus marinus</i>	Great Black-backed Gull	Mantelméiw	Farspag	Juan mooar	Gwylan keyn du
<i>Larus glaucescens</i>	Glaucous-winged Gull	Beringméiw		Foillan skian-ghlass	
<i>Larus hyperboreus</i>	Glaucous Gull	Äisméiw	Faileag mhòr	Foillan glass	
<i>Larus glaucoides</i>	Iceland Gull	Polarméiw	Faileag liath	Foillan Eeslynnagh	
<i>Larus argentatus</i>	Herring Gull	Sëlwerméiw	Glas-fhaoileag	Foillan	Gwylan hern
<i>Larus cachinnans</i>	Caspian Gull	Steppeméiw		Foillan Caspagh	
<i>Larus michahellis</i>	Yellow-legged Gull	Mëttelmierméiw		Foillan cass-wuigh	
<i>Larus armenicus</i>	Armenian Gull			Foillan Armeanagh	
<i>Larus fuscus</i>	Lesser Black-backed Gull	Hierkeméiw	Farspag bheag	Foillan saggyrt	Gwylan keyn du lyha
<i>Larus fuscus fuscus</i>	Baltic Black-backed Gull			Foillan saggyrt Baltagh	
<i>Larus fuscus graellsii</i>	Lesser Black-backed Gull	Kleng Mantelméiw	Farspag bheag	Foillan saggyrt	Gwylan keyn du lyha
<i>Larus heuglini</i>	Heuglin's Gull	Tundraméiw			
<i>Gelocheidon nilotica</i>	Gull-billed Tern	Laachséischmuel		Sternag ghob-doo	
<i>Hydroprogne caspia</i>	Caspian Tern	Kaspesch Séischmuel		Sternag Chaspagh	
<i>Thalasseus maximus</i>	American Royal Tern			Sternag reeoil	

<i>Scientific</i>	<i>English</i>	<i>Lëtzebuergesch</i>	<i>Gaidhlig (Scottish Gaelic)</i>	<i>Gaelg vanninagh (Manx)</i>	<i>Kernewek (Cornish)</i>
<i>Thalasseus bergii</i>	Crested Tern			Sternag chereenagh	
<i>Thalasseus bengalensis</i>	Lesser Crested Tern			Sternag chereenagh veg	
<i>Thalasseus sandvicensis</i>	Sandwich Tern	Brandséischemuwel	Steàrnan mòr	Sternag mooar	Morwennol penvagas
<i>Thalasseus elegans</i>	Elegant Tern			Sternag aalin	
<i>Sternula albifrons</i>	Little Tern	Zwergséischmuwel	Steàrnan beag	Sternag veg	Morwennol lyha
<i>Onychoprion aleuticus</i>	Aleutian Tern			Sternag Aleutiagh	
<i>Onychoprion anaethetus</i>	Bridled Tern			Sternag speckleyragh	
<i>Onychoprion fuscatus</i>	Sooty Tern			Sternag ghorraghey	
<i>Sterna dougallii</i>	Roseate Tern	Rouseséischemuwel	Steàrnan ruadh	Sternag ruissagh	Morwennol roslyw
<i>Sterna hirundo</i>	Common Tern	Flossséischmuwel	Steàrnan cumanta	Sternag chadjin	Morwennol
<i>Sterna paradisaea</i>	Arctic Tern	Mierséischemuwel	Steàrnan	Sternag Arctagh	Morwennol Arctyk
<i>Sterna forsteri</i>	Forster's Tern			Sternag Forster	
<i>Chlidonias hybrida</i>	Whiskered Tern	Wäissbaartséischemuwel		Sternag chleeau-ghoo	
<i>Chlidonias leucopterus</i>	White-winged Black Tern	Wäissfyllékséischemuwel		Sternag skian-vane	
<i>Chlidonias niger</i>	Black Tern	Trauerséischemuwel	Steàrnan dubh	Sternag ghoo	Morwennol dhu
<b>Stercorariidae</b>	<b>Skuas</b>				
<i>Stercorarius skua</i>	Great Skua	Skua	Fàsgadair mòr	Maarliagh mooar	
<i>Stercorarius pomarinus</i>	Pomarine Skua	Sibiresch Skua	Fàsgadair donn	Maarliagh pomareenagh	
<i>Stercorarius parasiticus</i>	Arctic Skua		Fàsgadair	Maarliagh Arctagh	Gwagel Arctyk
<i>Stercorarius longicaudus</i>	Long-tailed Skua	Kleng Skua	Fàsgadair stiùreach	Maarliagh fammanagh	
<b>Alcidae</b>	<b>Auks</b>				
<i>Alle alle</i>	Little Auk		Colcach bheag	Coltrag veg	Auk byghan
<i>Uria lomvia</i>	Brünnich's Guillemot			Stronnag Brünnich	
<i>Uria aalge</i>	Common Guillemot		Eun dubh an sgadain	Stronnag	Kyddaw
<i>Alca torda</i>	Razorbill		Coltraiche	Coltrag	Gelvyn lym
<i>Pinguinus impennis</i>	Great Auk			Awk	
<i>Cephus grylle</i>	Black Guillemot		Calltag	Stronnag ghoo	Kyddaw du
<i>Synthliboramphus antiquus</i>	Ancient Murrelet			Stronnag scoarnagh-ghoo	
<i>Fratercula arctica</i>	Puffin	Papageidaucher	Buthaid	Pibbin	Nath
<b>Pteroclididae</b>	<b>Sandgrouse</b>				
<i>Syrhaptus paradoxus</i>	Pallas's Sandgrouse	Steppeflughong		Kiark gheinnee Pallas	
<i>Pterocles senegallus</i>	Spotted Sandgrouse			Kiark gheinnee vreck	
<b>Columbidae</b>	<b>Doves etc.</b>				
<i>Columba livia</i>	Rock Dove	Fielsendauf	Calman creige	Calmane creggey	Colom carrek
<i>Columba leuconota</i>	Snow Pigeon			Calmane sniahtee	
<i>Columba oenas</i>	Stock Dove	Hueldauf	Calman gorm	Calmane gorrym	Colom las
<i>Columba eversmanni</i>	Yellow-eyed Stock Dove			Calmane bane-hooillagh	
<i>Columba palumbus</i>	Wood Pigeon	Bëschdauf	Calman coille	Calmane keylley	Cudhon
<i>Columba junoniae</i>	Laurel Pigeon	Lorberdauf			
<i>Streptopelia turtur</i>	Turtle Dove	Duurteldauf	Turtar	Calmane coe	Turen
<i>Streptopelia orientalis</i>	Oriental Turtle Dove			Calmane yn Niar	
<i>Streptopelia decaocto</i>	Collared Dove	Tiirkendauf	Calman fiadhaich	Calmane coillaragh	Colom vandys

Scientific	English	Lëtzebuergesch	Gaidhlig (Scottish Gaelic)	Gaelg vanninagh (Manx)	Kernewek (Cornish)
<i>Spilopelia senegalensis</i>	Laughing Dove	Palmdauf			
<i>Ectopistes migratorius</i>	Passenger Pigeon	Wanderdauf			
<i>Zenaida macroura</i>	Mourning Dove			Calmane dobberan	
<b>Cuculidae</b>	<b>Cuckoos</b>				
<i>Clamator glandarius</i>	Great Spotted Cuckoo			Cooag vreck	
<i>Coccyzus americanus</i>	Yellow-billed Cuckoo	Gielschniewelguckuck		Cooag ghob-buigh	
<i>Coccyzus erythrophthalmus</i>	Black-billed Cuckoo	Schwaarzschniewelguckuck		Cooag ghob-doo	
<i>Cuculus poliocephalus</i>	Lesser Cuckoo			Cooag veg	
<i>Cuculus gularis</i>	African Cuckoo			Cooag Affrickagh	
<i>Cuculus optatus</i>	Oriental Cuckoo			Cooag Horsfield	
<i>Cuculus canorus</i>	Common Cuckoo	Guckuck	Cuthag	Cooag	Cok
<b>Tytonidae</b>	<b>Barn Owls</b>				
<i>Tyto alba</i>	Barn Owl	Tuereil	Comhachag bhàn	Caillagh oie	Ula gwyn
<b>Strigidae</b>	<b>Owls</b>				
<i>Otus scops</i>	Eurasian Scops Owl	Kleng Huereil		Hullad scoppagh	
<i>Bubo scandiacus</i>	Snowy Owl	Schnéieil	Comhachag gheal	Hullad niaghtee	Ula ergh
<i>Bubo virginianus</i>	Great Horned Owl			Hullad chleayshagh vooar	
<i>Bubo bubo</i>	Eagle Owl	Uhu	Comhachag mhòr	Hullad vooar	Erula
<i>Strix aluco</i>	Tawny Owl	Bëschkauz	Comhachag dhonn	Hullad ghone	Perthuan
<i>Strix uralensis</i>	Ural Owl			Hullad Ooralagh	
<i>Strix lapponica</i>	Lapland Owl	Baartkauz		Hullad Laplynnagh	
<i>Surnia ulula</i>	Hawk Owl	Gesträiften Eil	Seabhag oidhche	Shawk ny hoie	
<i>Glaucidium passerinum</i>	Pygmy Owl			Hullad vinniagh	
<i>Athene noctua</i>	Little Owl	Steekauz	Comhachag bheag	Hullad veg	Corula
<i>Aegolius funereus</i>	Tengmalm's Owl	Kazekapp		Hullad Loghlynnagh	
<i>Asio otus</i>	Long-eared Owl	Huereil	Comhachag adharcaiche	Hullad eairkagh	Ula kernek
<i>Asio flammeus</i>	Short-eared Owl	Broocheil	Comhachag chluasach	Hullad ghiare-chleayshagh	Ula gwern
<b>Caprimulgidae</b>	<b>Nightjars</b>				
<i>Chordeiles minor</i>	Common Nighthawk			Shawk-oie	
<i>Caprimulgus ruficollis</i>	Red-necked Nightjar			Screeaghag-oie yiarg	
<i>Caprimulgus europaeus</i>	European Nightjar	Fléimouk	Sgraiheag oidhche	Screeaghag oie	Troyller
<i>Caprimulgus aegyptius</i>	Egyptian Nightjar			Screeaghag-oie Eajiptagh	
<b>Apodidae</b>	<b>Swifts</b>				
<i>Hirundapus caudacutus</i>	White-throated Needletail			Gollan famman-birragh	
<i>Chaetura pelagica</i>	Chimney Swift			Gollan y chimlee	
<i>Cypsiurus parvus</i>	African Palm Swift	Palmsegler			
<i>Tachymarptis melba</i>	Alpine Swift	Alpesebler	Gobhlan monaidh	Gollan Alpagh	
<i>Apus apus</i>	Common Swift	Leeëndecker	Gobhlan dubh	Gollan mooar	Gwennol dhu
<i>Apus pallidus</i>	Pallid Swift			Gollan glass-bane	
<i>Apus pacificus</i>	Pacific Swift			Gollan y Cheayn Sheealtagh	
<i>Apus affinis</i>	Little Swift			Gollan beg	

Scientific	English	Lëtzebuergesch	Gaidhlig (Scottish Gaelic)	Gaelg vanninagh (Manx)	Kernewek (Cornish)
<b>Coraciidae</b>	<b>Rollers</b>				
<i>Coracias benghalensis</i>	Indian Roller			Rolleyder Injinagh	
<i>Coracias abyssinicus</i>	Abyssinian Roller			Rolleyder Abyssseenagh	
<i>Coracias garrulus</i>	European Roller	Blorackert	Cuairsgean	Rolleyder	Rolyer
<i>Eurystomus glaucurus</i>	Broad-billed Roller			Rolleyder gob-lhean	
<b>Alcedinidae</b>	<b>Kingfishers</b>				
<i>Halcyon smyrnensis</i>	White-throated Kingfisher			Eeasteyr cleeau-vane	
<i>Alcedo atthis</i>	Common Kingfisher	Äisvull	Biorra crùidein	Easteyr beg ny hawin	Pyscajor an myghtern
<i>Megaceryle alcyon</i>	Belted Kingfisher			Eeasteyr cryssagh	
<i>Ceryle rudis</i>	Pied Kingfisher			Eeasteyr breck	
<b>Meropidae</b>	<b>Bee-eaters</b>				
<i>Merops albicollis</i>	White-throated Bee-eater			Eeder-shellan scoarnagh-bane	
<i>Merops persicus</i>	Blue-cheeked Bee-eater			Eeder-shellan lieckan-gorrym	
<i>Merops apiaster</i>	European Bee-eater	Beiefresser		Ushag ny shellanyn	Gwenynessor
<b>Upupidae</b>	<b>Hoopoes</b>				
<i>Upupa epops</i>	Hoopoe	Mitock	Calman cathaidh	Hoopoo	Hoopoo
<b>Bucerotidae</b>	<b>Hornbills</b>				
<i>Lophoceros nasutus</i>	African Grey Hornbill			Gob eairkagh lheeah	
<b>Picidae</b>	<b>Woodpeckers</b>				
<i>Jynx torquilla</i>	Wryneck	Dréihälschen	Geòcair	Mwannal cam	Pynnyk
<i>Sphyrapicus varius</i>	Yellow-bellied Sapsucker			Sooder-soo cleeau-wuigh	
<i>Picoides tridactylus</i>	Three-toed Woodpecker	Dräizéiwespiecht		Snoggeyder tree-vairagh	
<i>Dendrocoptes medius</i>	Middle Spotted Woodpecker	Mëttelspiecht		Snoggeyder meanagh	
<i>Dryobates minor</i>	Lesser Spotted Woodpecker	Kleng Spiecht	Snagair daraich beag	Snoggeyder breck	Casek-cos bryth lyha
<i>Dendrocopos syriacus</i>	Syrian Woodpecker			Snoggeyder Balkanagh	
<i>Dendrocopos leucopterus</i>	White-winged Woodpecker	Wäissfällékspiecht			
<i>Dendrocopos major</i>	Great Spotted Woodpecker	Bontspiecht	Snagair daraich	Snoggeyder mooar	Casek-cos bryth
<i>Dendrocopos leucotos</i>	White-backed Woodpecker	Wäissréckspiecht		Snoggeyder dreeym-bane	
<i>Dryocopus martius</i>	Black Woodpecker	Schwarzspiecht	Cnag dhubh	Snoggeyder doo	Casek-cos du
<i>Picus viridis</i>	Green Woodpecker	Gréngspiecht	Lasair-choille	Snoggeyder glass	Casek-cos
<i>Picus sharpei</i>	Iberian Green Woodpecker			Snoggeyder glass lbeiragh	
<i>Picus canus</i>	Grey-headed Woodpecker	Grospiecht		Snoggeyder kione-lheeah	
<b>Falconidae</b>	<b>Falcons</b>				
<i>Falco naumanni</i>	Lesser Kestrel			Stannair ruy beg	
<i>Falco tinnunculus</i>	Common Kestrel	Tuermfallék	Clamhan ruadh	Stannair ruy	Tyгры
<i>Falco sparverius</i>	American Kestrel			Stannair ruy Americaanagh	
<i>Falco vespertinus</i>	Red-footed Falcon	Routpattfallék	Seabhag dhearg chasach	Shawk jiarg-chassagh	
<i>Falco eleonora</i>	Eleonora's Falcon			Shawk Eleonora	
<i>Falco columbarius</i>	Merlin	Merlin	Mèirneal	Shawk veg	Falghun meyn
<i>Falco subbuteo</i>	Hobby	Bamfallék	Gormag	Shirragh corranagh	Hobba
<i>Falco biarmicus</i>	Lanner Falcon	Lannerfallék	Lannair		
<i>Falco cherrug</i>	Saker Falcon	Sakerfallék			

Scientific	English	Lëtzebuergesch	Gaidhlig (Scottish Gaelic)	Gaelg vanninagh (Manx)	Kernewek (Cornish)
<i>Falco rusticolus</i>	Gyr Falcon		Seabhag mhòr	Shawk Eeslynnagh	
<i>Falco peregrinus</i>	Peregrine Falcon	Wanderfallék	Seabhag	Shirragh y ree	Falghun pryeryn
<b>Psittaculidae</b>	<b>Old World Parrots</b>				
<i>Psittacula krameri</i>	Rose-ringed Parakeet	Halsbandperrüsch		Parakeet coillaragh	
<i>Melopsittacus undulatus</i>	Budgerigar	Welleperrüsch		Budjee	
<b>Laniidae</b>	<b>Shrikes</b>				
<i>Lanius cristatus</i>	Brown Shrike			Buitchoor dhone	
<i>Lanius collurio</i>	Red-backed Shrike	Klengen Neimäerder	Buidsear ruadh	Buitchoor beg	Kyger keyncough
<i>Lanius isabellinus</i>	Daurian Shrike		Buidsear bàn-buidhe	Buitchoor bane-buigh	
<i>Lanius minor</i>	Lesser Grey Shrike	Klengen groën Neimäerder	Buidseir glas beag	Pieannad ghlass veg	
<i>Lanius ludovicianus</i>	Loggerhead Shrike			Pieannad Americaanagh	
<i>Lanius excubitor</i>	Great Grey Shrike	Grouse groen Neimäerder	Buidseir	Pieannad ghlass	Kryger los bras
<i>Lanius borealis</i>	Northern Shrike		Buidseir tuath	Pieannad ghlass hwoaie	
<i>Lanius meridionalis</i>	Southern Grey Shrike			Pieannad ghlass yiass	
<i>Lanius elegans</i>	Desert Grey Shrike			Pieannad ghlass yn 'aasagh	
<i>Lanius senator</i>	Woodchat Shrike	Rouden Neimäerder	Buidseir ceanndearg	Buitchoor keylley	
<b>Vireonidae</b>	<b>Vireos</b>				
<i>Vireo philadelphicus</i>	Philadelphia Vireo			Glass-eean Philadelphia	
<i>Vireo olivaceus</i>	Red-eyed Vireo			Glass-eean sooill-yiarg	
<b>Oriolidae</b>	<b>Orioles</b>				
<i>Oriolus oriolus</i>	Golden Oriole	Goldmärel	Buidheag Eòrpach	Ushag airhey	Owrek
<b>Corvidae</b>	<b>Crows, Jays</b>				
<i>Perisoreus infaustus</i>	Siberian Jay			Screeaghag Hibbeyragh	
<i>Perisoreus canadensis</i>	Grey Jay			Screeaghag lheeah	
<i>Cyanocitta cristata</i>	Blue Jay			Screeaghag ghorrym	
<i>Garrulus glandarius</i>	Eurasian Jay	Maarkollef	Sgreuchag choille	Screeaghag cheylley	Keyn
<i>Cyanopica cooki</i>	Iberian Magpie			Pieanat lbeiragh	
<i>Pica pica</i>	Magpie	Kréi	Pioghaid	Pieanat	Pyasen
<i>Nucifraga caryocatactes</i>	Nutcracker	Nëssknackert	Cnòthair	Scolteyder Croiyn	Crakyer know
<i>Pyrrhocorax pyrrhocorax</i>	Red-billed Chough	Alpenkueb	Cathag dhearg-chasach	Caaig	Palores
<i>Pyrrhocorax graculus</i>	Yellow-billed Chough		Cathag bhuid-ghobach	Caaig ghob-buigh	
<i>Coloeus monedula</i>	Jackdaw	Steekueb	Cathag	Juan teayst	Chogha
<i>Corvus frugilegus</i>	Rook	Hierschkueb	Ròcas	Trogh	Bran-dre
<i>Corvus corone</i>	Carrion Crow	Bëschkueb	Feannag dhubh	Fannag chonvayrt	Kygvran
<i>Corvus cornix</i>	Hooded Crow	Groe Kueb	Feannag ghlas	Fannag ghlass	Bran Marghas Yow
<i>Corvus ruficollis</i>	Brown-necked Raven			Feeagh mwannal-dhone	
<i>Corvus corax</i>	Common Raven	Ramm	Fitheach	Feeagh	Marghvran
<b>Bombycillidae</b>	<b>Waxwings</b>				
<i>Bombycilla garrulus</i>	Waxwing	Peschtvull	Gocan cìreanach	Skian chereagh	Askel gor
<b>Paridae</b>	<b>Tits</b>				
<i>Pariparus ater</i>	Coal Tit	Dännemees	Smutag	Myntan doo	Penglow
<i>Lophophanes cristatus</i>	Crested Tit	Hauwemees	Cailleachag chìreach	Myntan kereenagh	Penglow penvagas

<i>Scientific</i>	<i>English</i>	<i>Lëtzebuergesch</i>	<i>Gaidhlig (Scottish Gaelic)</i>	<i>Gaelg vanninagh (Manx)</i>	<i>Kernewek (Cornish)</i>
<i>Poecile lugubris</i>	Sombre Tit	Trauermees		Myntan dullyr	
<i>Poecile palustris</i>	Marsh Tit	Suppemees	Cailleachag cheann-dubh	Myntan curree	Penglow gwern
<i>Poecile montanus</i>	Willow Tit	Weidemees	Cailleachag-sheilich	Myntan shellee	Penglow helyk
<i>Poecile cinctus</i>	Siberian Tit			Myntan Shıbbeyragh	
<i>Cyanistes caeruleus</i>	Blue Tit	Blomees	Cailleachag cheann-ghorm	Kione gorrym	Penpaly
<i>Parus major</i>	Great Tit	Schielmees	Currac baintighearna	Myntan mooar	Penglow bras
<b>Remizidae</b>	<b>Penduline Titis</b>				
<i>Remiz pendulinus</i>	Penduline Tit	Beidelmees		Myntan croghee	
<i>Remiz macronyx</i>	Black-headed Penduline Tit	Schwarzkkappbeidelmees			
<b>Panuridae</b>	<b>Bearded Reedling</b>				
<i>Panurus biarmicus</i>	Bearded Tit	Baartmees		Drean faasaagagah	Penglow barfus
<b>Alaudidae</b>	<b>Larks</b>				
<i>Ammomanes deserti</i>	Desert Lark	Wüsteléierchen			
<i>Lullula arborea</i>	Woodlark	Bëschléierchen	Uiseag choille	Ushag ny keylljyn	Awhesyth cos
<i>Alauda leucoptera</i>	White-winged Lark	Wäissfillékléierchen		Ushag skian-vane	
<i>Alauda arvensis</i>	Skylark	Léiweckelchen	Uiseag	Ushag happagh	Awhesyth
<i>Galerida theklae</i>	Thekla's Lark	Theklaléierchen			
<i>Galerida cristata</i>	Crested Lark	Hauweléierchen	Uiseag thopach	Ushag vooar-happagh	
<i>Eremophila alpestris</i>	Shore Lark	Ouereléierchen	Uiseag dhubh	Ushag eairkagh	Awhesyth treth
<i>Eremophila flava</i>	Shore Lark	Ouereléierchen	Uiseag dhubh	Ushag eairkagh	Awhesyth treth
<i>Calandrella brachydactyla</i>	Short-toed Lark	Kuerzzéiweléierchen		Ushag vair-ghiare	
<i>Melanocorypha bimaculata</i>	Bimaculated Lark	Biergkalanderléierchen		Ushag chalandra y Niar	
<i>Melanocorypha calandra</i>	Calandra Lark	Kalanderléierchen		Ushag chalandra	
<i>Chersophilus duponti</i>	Dupont's Lark	Dupontléierchen			
<i>Alaudala rufescens</i>	Lesser Short-toed Lark			Ushag vair-ghiare veg	
<b>Hirundinidae</b>	<b>Swallows</b>				
<i>Riparia riparia</i>	Sand Martin	Grondschruewel	Gobhlan gainmhich	Gollan geinnee	Gwennol tewas
<i>Hirundo rustica</i>	Barn Swallow	Stallschruewel	Gobhlan gaoithe	Gollan geayee	Gwennol
<i>Ptyonoprogne rupestris</i>	Crag Martin	Fielseschruewel		Gollan ny greg	
<i>Ptyonoprogne obsoleta</i>	Pale Crag Martin	Wüsteschruewel		Gollan yn 'aasagh	
<i>Delichon urbicum</i>	House Martin	Fënsterschruewel	Gobhlan taighe	Gollan thie	Chycok
<i>Cecropis daurica</i>	Red-rumped Swallow	Mëttelmierschruewel		Gollan thoyrn-ruy	
<i>Petrochelidon pyrrhonota</i>	Cliff Swallow			Gollan eaynin	
<b>Cettiidae</b>	<b>Cettia Warblers</b>				
<i>Cettia cetti</i>	Cetti's Warbler	Seidesänger		Kiaulleyder Cetti	
<b>Aegithalidae</b>	<b>Bushtits</b>				
<i>Aegithalos caudatus</i>	Long-tailed Tit	Schwanzmees	Ciochan	Myntan arbyl-liauyr	Lostek
<b>Phylloscopidae</b>	<b>Leaf Warblers</b>				
<i>Phylloscopus trochilus</i>	Willow Warbler	Fitis	Crionag ghiuthais	Kiaulleyder shellee	Telor helyk
<i>Phylloscopus collybita</i>	Common Chiffchaff	Zillzapp	Caifean	Beeallerey	Chyff-chaff
<i>Phylloscopus tristis</i>	Siberian Chiffchaff			Beealerey Shıbbeyragh	
<i>Phylloscopus ibericus</i>	Iberian Chiffchaff			Beealerey Ibeiragh	

<i>Scientific</i>	<i>English</i>	<i>Lëtzebuergesch</i>	<i>Gaidhlig (Scottish Gaelic)</i>	<i>Gaelg vanninagh (Manx)</i>	<i>Kernewek (Cornish)</i>
<i>Phylloscopus bonelli</i>	Western Bonelli's Warbler	Biergbliedervillchen		Kiaulleyder Bonelli heear	
<i>Phylloscopus orientalis</i>	Eastern Bonelli's Warbler	Balkanbliedervillchen		Kiaulleyder Bonelli hiar	
<i>Phylloscopus sibilatrix</i>	Wood Warbler	Bëschbliedervillchen	Ceileiriche-coille	Kiaulleyder keylley	
<i>Phylloscopus fuscatus</i>	Dusky Warbler	Brongen Bliedervillchen		Kiaulleyder dorraghey	
<i>Phylloscopus proregulus</i>	Pallas's Leaf Warbler	Pallasbliedervillchen		Kiaulleyder Pallas	
<i>Phylloscopus inornatus</i>	Yellow-browed Warbler	Sibireschen Bliedervillchen		Kiaulleyder gruaie-wuigh	
<i>Phylloscopus borealis</i>	Arctic Warbler	Nordeschen Bliedervillchen		Kiaulleyder twoaie	
<i>Phylloscopus nitidus</i>	Green Warbler			Kiaulleyder geayney	
<i>Phylloscopus trochiloides</i>	Greenish Warbler	Gréngen Bliedervillchen		Kiaulleyder glass	
<b>Acrocephalidae</b>	<b>Reed Warblers</b>				
<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	Great Reed Warbler	Grousse Jäizert		Guilckag vooar	
<i>Acrocephalus melanopogon</i>	Moustached Warbler			Kiaulleyder robaigagh	
<i>Acrocephalus paludicola</i>	Aquatic Warbler	Dachskäppchen		Kiaulleyder ushtey	
<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	Sedge Warbler	Gesträifte Jäizert	Glaisean	Kiaulleyder shiast	Telor hesk
<i>Acrocephalus agricola</i>	Paddyfield Warbler	Feldjäizert		Kiaulleyder magher-reesh	
<i>Acrocephalus dumetorum</i>	Blyth's Reed Warbler	Heckejäizert		Kiaulleyder Blyth	
<i>Acrocephalus scirpaceus</i>	Reed Warbler	Klengen Jäizert	Ceòlan cuilc	Guilckag	Telor cors
<i>Acrocephalus palustris</i>	Marsh Warbler	Suppejäizert		Kiaulleyder ny curreeyn	
<i>Acrocephalus aedon</i>	Thick-billed Warbler			Kiaulleyder gob-roauyr	
<i>Iduna caligata</i>	Booted Warbler	Klengen Sproochmates		Kiaulleyder bootysit	
<i>Iduna pallida</i>	Eastern Olivaceous Warbler	Bleechsproochmates		Kiaulleyder glass-lheeah	
<i>Hippolais polyglotta</i>	Melodious Warbler	Orpheussproochmates		Kiaulleyder Savi	
<i>Hippolais icterina</i>	Icterine Warbler	Giele Sproochmates		Kiaulleyder airhey	
<b>Locustellidae</b>	<b>Grassbirds</b>				
<i>Locustella naevia</i>	Grasshopper Warbler	Feldschwirrel	Òranaiche	Reeleyder	Gwygh-awhesyth
<i>Locustella fluviatilis</i>	River Warbler	Schlagschwirrel		Kiaulleyder awiney	
<i>Locustella luscinioides</i>	Savi's Warbler	Lëtscheschwirrel		Kiaulleyder Savi	
<i>Locustella lanceolata</i>	Lanceolated Warbler	Strëchelschwirrel		Kiaulleyder shleiyagh	
<i>Locustella certhiola</i>	Pallas's Grasshopper Warbler	Sträifeschwirrel		Reeleyder Pallas	
<b>Cisticolidae</b>	<b>Cisticolas</b>				
<i>Cisticola juncidis</i>	Zitting Cisticola	Zistensänger			
<b>Sylviidae</b>	<b>Sylvias</b>				
<i>Sylvia atricapilla</i>	Blackcap	Schwarz Graatsch	Ceann-dubh	Kione doo	Telor pendu
<i>Sylvia borin</i>	Garden Warbler	Gaardegraatsch	Ceileiriche gàraidh	Kiaulleyder garagh	Telor lowarth
<i>Sylvia nisoria</i>	Barred Warbler	Gesträifte Graatsch		Kiaulleyder schimmeigagh	
<i>Sylvia curruca</i>	Lesser Whitethroat	Babbelgraatsch	Geallan coille beag	Fynnag veg	Gudhykwyn lyha
<i>Sylvia hortensis</i>	Western Orphean Warbler	Orpheusgraatsch		Kiaulleyder Orpheagh	
<i>Sylvia leucomelaena</i>	Arabian Warbler			Kiaulleyder Arabagh	
<i>Sylvia nana</i>	Asian Desert Warbler			Kiaulleyder faasagh	
<i>Sylvia deserti</i>	African Desert Warbler			Kiaulleyder faasagh Affrickagh	
<i>Sylvia communis</i>	Common Whitethroat	Heckegraatsch	Geallan coille	Fynnag ny keylley	Gudhykwyn
<i>Sylvia undata</i>	Dartford Warbler	Provencegraatsch		Kiaulleyder aittin	

<i>Scientific</i>	<i>English</i>	<i>Lëtzebuergesch</i>	<i>Gaidhlig (Scottish Gaelic)</i>	<i>Gaelg vanninagh (Manx)</i>	<i>Kernewek (Cornish)</i>
<i>Sylvia sarda</i>	Marmora's Warbler			Kiaulleyder Marmora	
<i>Sylvia balearica</i>	Balearic Warbler			Kiaulleyder Balearagh	
<i>Sylvia deserticola</i>	Tristram's Warbler	Atlasgraatsch			
<i>Sylvia conspicillata</i>	Spectacled Warbler	Brëllegraatsch		Kiaulleyder speckleyragh	
<i>Sylvia cantillans</i>	Eastern Subalpine Warbler	Wäissbaartgraatsch		Kiaulleyder fo-alpagh	
<i>Sylvia melanocephala</i>	Sardinian Warbler	Samettkappgraatsch		Kiaulleyder Sardeenagh	
<i>Sylvia ruppeli</i>	Rüppell's Warbler	Schwarzhalsgraatsch		Kiaulleyder Rüppell	
<b>Regulidae</b>	<b>Kinglets</b>				
<i>Regulus ignicapilla</i>	Firecrest	Feierkäppchen		Drean ailey	Tangryben
<i>Regulus regulus</i>	Goldcrest	Dommendéck	Crionag bhuidhe	Drean buigh	Owrgryben
<i>Regulus madeirensis</i>	Madeira Firecrest			Drean ailey Madeiragh	
<b>Troglodytidae</b>	<b>Wrens</b>				
<i>Troglodytes troglodytes</i>	Wren	Zonkebutz	Dreathan donn	Drean	Gwrannen
<b>Sittidae</b>	<b>Nuthatches</b>				
<i>Sitta europaea</i>	Eurasian Nuthatch	Kueslefer	Sgoltan	Soltan	Terrer know
<i>Sitta whiteheadi</i>	Corsican Nuthatch			Soltan Corsickagh	
<i>Sitta krueperi</i>	Krüper's Nuthatch			Soltan Turkagh	
<i>Sitta canadensis</i>	Red-breasted Nuthatch			Soltan cleeau-yiarg	
<i>Sitta carolinensis</i>	White-breasted Nuthatch			Soltan cleeau-vane	
<i>Sitta neumayer</i>	Western Rock Nuthatch			Soltan creggey	
<b>Tichodromidae</b>	<b>Wallcreeper</b>				
<i>Tichodroma muraria</i>	Wallcreeper	Mauerlefer		Snaueyder boalley	
<b>Certhiidae H</b>	<b>Treecreepers</b>				
<i>Certhia familiaris</i>	Eurasian Treecreeper	Bëschbamlefer	Snàigear	Snaueyder billagh	Crambler
<i>Certhia brachydactyla</i>	Short-toed Treecreeper	Gaardebamlefer		Snaueyder mair-ghiare	
<b>Mimidae</b>	<b>Thrashers</b>				
<i>Mimus polyglottos</i>	Northern Mockingbird	Spottdréischel			
<b>Sturnidae</b>	<b>Starlings</b>				
<i>Agropsar sturninus</i>	Daurian Starling			Trutlag Dauriagh	
<i>Pastor roseus</i>	Rose-coloured Starling	Rousespréif		Trutlag ruissagh	Molgh ruth
<i>Sturnus vulgaris</i>	Common Starling	Spréif	Druid	Trutlag	Tros
<i>Sturnus unicolor</i>	Spotless Starling			Trutlag ghoo	
<b>Turdidae</b>	<b>Thrushes</b>				
<i>Geokichla sibirica</i>	Siberian Thrush			Treshlen Hibbeyragh	
<i>Zoothera aurea</i>	White's Thrush			Treshlen White	
<i>Ixoreus naevius</i>	Varied Thrush			Treshlen yl-daahagh	
<i>Catharus fuscescens</i>	Veery			Veeree	
<i>Catharus minimus</i>	Grey-cheeked Thrush			Treshlen gglass-lieckanagh	
<i>Catharus ustulatus</i>	Swainson's Thrush	Zwergdréischel		Treshlen ghreeym-glass	
<i>Catharus guttatus</i>	Hermit Thrush			Treshlen lomarcán	
<i>Hylocichla mustelina</i>	Wood Thrush	Bëschdréischel		Treshlen ny keylley	
<i>Turdus torquatus</i>	Ring Ouzel	Réngmärel	Dubh-chreige	Lhon fainnit	Molgh meneth

<i>Scientific</i>	<i>English</i>	<i>Lëtzebuergesch</i>	<i>Gaidhlig (Scottish Gaelic)</i>	<i>Gaelg vanninagh (Manx)</i>	<i>Kernewek (Cornish)</i>
<i>Turdus merula</i>	Blackbird	Märel	Lon dubh	Lhondoo	Molgh dhu
<i>Turdus obscurus</i>	Eyebrowed Thrush			Treshlen ghrouigagh	
<i>Turdus atrogularis</i>	Black-throated Thrush	Schwarzhalzdréischel		Treshlen scoarnagh-ghoo	
<i>Turdus ruficollis</i>	Red-throated Thrush	Routhalsdréischel		Treshlen scoarnagh-ruy	
<i>Turdus naumanni</i>	Naumann's Thrush	Naumanndréischel		Treshlen Naumann	
<i>Turdus eunomus</i>	Dusky Thrush			Treshlen ghorraghey	
<i>Turdus pilaris</i>	Fieldfare	Jackert	Liathruisg	Ushag sniahtee	Molgh las
<i>Turdus iliacus</i>	Redwing	Wangertdréischel	Deargan sneachda	Treshlen Loghlinagh	Sevelak
<i>Turdus philomelos</i>	Song Thrush	Dréischel	Smeòrach	Treshlen	Molgh los
<i>Turdus viscivorus</i>	Mistle Thrush	Läischer	Smeòrach mhòr	Treshlen vooar	Traskel
<i>Turdus migratorius</i>	American Robin	Wanderdréischel		Treshlen Americaanagh	
<b>Muscicapidae</b>	<b>Chats, Old World Flycatchers</b>				
<i>Cercotrichas galactotes</i>	Rufous-tailed Scrub Robin			Torspittag ruy-dhone	
<i>Muscicapa striata</i>	Spotted Flycatcher	Groë Méckefänkert	Breacan sgiobalt	Skybbyltagh lheeah	Gwybesser bryth
<i>Muscicapa dauurica</i>	Brown Flycatcher	Bronge Méckefänkert		Skybbyltagh dhone	
<i>Erithacus rubecula</i>	Robin	Routbrëschtchen	Brù-dhearg	Spittag	Rudhak
<i>Luscinia svecica</i>	Bluethroat	Blobrëschtchen	Ceileiriche	Scoarnagh ghorrym	
<i>Luscinia luscinia</i>	Thrush Nightingale	Sprosser		Lhon ny hoie	
<i>Luscinia megarhynchos</i>	Common Nightingale	Nuechtegailchen	Smiolach	Beeal bing	Eos
<i>Irania gutturalis</i>	White-throated Robin			Spittag scoarnagh-vane	
<i>Calliope calliope</i>	Siberian Rubythroat			Scoarnagh yiarg Hibbeyragh	
<i>Tarsiger cyanurus</i>	Red-flanked Bluetail	Bloschwanz		Famman gorrym jiarg-lhiatteeagh	
<i>Ficedula hypoleuca</i>	Pied Flycatcher	Schwarzze Méckefänkert	Breacan glas	Skybbyltagh breck	Gwybesser gwyn ha du
<i>Ficedula speculigera</i>	Atlas Flycatcher	Atlasméckefänkert			
<i>Ficedula albicollis</i>	Collared Flycatcher	Halsbandméckefänkert		Skybbyltagh coillaragh	
<i>Ficedula parva</i>	Red-breasted Flycatcher	Klengé Méckefänkert	Breacan ruadh	Skybbyltagh cleeau yiarg	Gwybesser bron gough
<i>Ficedula albicilla</i>	Taiga Flycatcher	Taigaméckefänkert			
<i>Phoenicurus erythronotus</i>	Eversmann's Redstart			Thoyn-yiarg Eversmann	
<i>Phoenicurus ochruros</i>	Black Redstart	Hausroutschwanz	Ceann-deargan dubh	Thoyn-yiarg ghoo	Tyngough du
<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Common Redstart	Gaarderoutschwanz	Ceann-deargan	Thoyn-yiarg	Tyngough
<i>Phoenicurus moussieri</i>	Moussier's Redstart			Thoyn-yiarg Moussieri	
<i>Phoenicurus erythrogasterus</i>	Güldenstädt's Redstart			Thoyn-yiarg Güldenstädt	
<i>Monticola saxatilis</i>	Rock Thrush	Rout Steemärel		Treshlen ny greg	
<i>Monticola solitarius</i>	Blue Rock Thrush	Blomärel		Treshlen ghorrym ny greg	
<i>Saxicola rubetra</i>	Whinchat	Brongbrëschtchen	Gocan	Eean yn aittin	Chekker eythyn
<i>Saxicola rubicola</i>	European Stonechat	Schwarzbrëschtchen	Clacharan	Claghan ny gleigh	Chekker
<i>Saxicola maurus</i>	Siberian Stonechat			Claghan ny gleigh Shibbeyragh	
<i>Saxicola torquatus</i>	African Stonechat			Claghan ny gleigh Affrickagh	
<i>Oenanthe oenanthe</i>	Northern Wheatear	Broochschësser	Brù-gheal	Thoyn-vane	Tynwyn
<i>Oenanthe bottae</i>	Red-breasted Wheatear			Thoyn-vane chleeau-ruy	
<i>Oenanthe isabellina</i>	Isabelline Wheatear			Thoyn-vane gheinnee	
<i>Oenanthe deserti</i>	Desert Wheatear			Thoyn-vane yn 'aasagh	
<i>Oenanthe hispanica</i>	Black-eared Wheatear			Thoyn-vane chleaysh-ghoo	

Scientific	English	Lëtzebuergesch	Gaidhlig (Scottish Gaelic)	Gaelg vanninagh (Manx)	Kernewek (Cornish)
<i>Oenanthe pleschanka</i>	Pied Wheatear			Thoy-n-vane vreck	
<i>Oenanthe melanura</i>	Blackstart	Schwarzschwanz			
<i>Oenanthe leucura</i>	Black Wheatear			Thoy-n-vane ghoo	
<i>Oenanthe leucopyga</i>	White-crowned Black Wheatear			Thoy-n-vane chlaiginagh	
<i>Oenanthe finschii</i>	Finsch's Wheatear			Thoy-n-vane Finsch	
<i>Oenanthe xanthopyrma</i>	Kurdistan Wheatear			Thoy-n-vane Churdagh	
<b>Cinclidae</b>	<b>Dippers</b>				
<i>Cinclus cinclus</i>	Dipper	Waassermärel	Gobha uisge	Lhon ushtey	Molgh dowr
<b>Passeridae</b>	<b>Sparrows</b>				
<i>Passer domesticus</i>	House Sparrow	Karmësch	Glaisean	Sparroo	Golvan chy
<i>Passer italiae</i>	Italian Sparrow	Italienesche Spatz		Sparroo Iddaalagh	
<i>Passer hispaniolensis</i>	Spanish Sparrow	Spuenesche Spatz		Sparroo Spaainagh	
<i>Passer simplex</i>	Desert Sparrow			Sparroo yn 'aasagh	
<i>Passer montanus</i>	Tree Sparrow	Feldspatz	Gealbhone nan craobh	Sparroo ny biljyn	Golvan gwyth
<i>Petronia petronia</i>	Rock Sparrow			Sparroo creggey	
<i>Montifringilla nivalis</i>	Snowfinch	Schnéifénk		Sparroo sniaghtee	
<b>Ploceidae</b>	<b>Weavers</b>				
<i>Ploceus melanocephalus</i>	Black-headed Weaver			Fidder kione-doo	
<i>Ploceus manyar</i>	Streaked Weaver			Fidder schimmeigagh	
<i>Euplectes orix</i>	Southern Red Bishop			Aspick jiarg	
<b>Estrildidae</b>	<b>Munias etc.</b>				
<i>Estrilda astrild</i>	Common Waxbill	Wellenastrild		Gob kereagh	
<i>Amandava amandava</i>	Avadavat	Tigerfénk			
<i>Lonchura oryzivora</i>	Java Sparrow	Räisfénk			
<b>Prunellidae</b>	<b>Accentors</b>				
<i>Prunella collaris</i>	Alpine Accentor	Alpenheckestéisser		Arraneyder Alpagh	
<i>Prunella montanella</i>	Siberian Accentor	Biergheckestéisser		Arraneyder Shibbeyragh	
<i>Prunella ocularis</i>	Radde's Accentor	Steeheckestéisser			
<i>Prunella atrogularis</i>	Black-throated Accentor			Arraneyder scoarnagh-doo	
<i>Prunella modularis</i>	Dunnock	Heckestéisser	Gealbhone nam preas	Boght keeir	Golvan ke
<b>Motacillidae</b>	<b>Wagtails, Pipits</b>				
<i>Motacilla flavissima</i>	Yellow Wagtail	Englesche Panewippchen	Breacan buidhe	Skibbag wuigh	Stenor melen
<i>Motacilla lutea</i>	Yellow-headed Wagtail			Skibbag chione-buigh	
<i>Motacilla flava</i>	Blue-headed Wagtail	Giele Panewippchen	Breacan buidhe	Skibbag chione-gorrym	Stenor melen
<i>Motacilla thunbergi</i>	Grey-headed Wagtail	Nordesche Panewippchen			
<i>Motacilla citreola</i>	Citrine Wagtail	Zitrounepanewippchen		Skibbag chidraneagh	
<i>Motacilla cinerea</i>	Grey Wagtail	Wanterpanewippchen	Breacan baintighearna	Skibbag ghlass	
<i>Motacilla alba</i>	White Wagtail	Panewippchen	Ballacua alva	Skibbag vane	Stenor gwyn
<i>Motacilla yarrellii</i>	Pied Wagtail	Trauerpanewippchen	Breachd an t-sil	Ushag voltee	Stenor
<i>Anthus richardi</i>	Richard's Pipit	Sporepiipert		Tweet Richard	
<i>Anthus godlewskii</i>	Blyth's Pipit	Steppepiipert		Tweet Blyth	
<i>Anthus campestris</i>	Tawny Pipit	Broochpiipert	Snàthag dhonn	Tweet dhone	

<i>Scientific</i>	<i>English</i>	<i>Lëtzebuergesch</i>	<i>Gaidhlig (Scottish Gaelic)</i>	<i>Gaelg vanninagh (Manx)</i>	<i>Kernewek (Cornish)</i>
<i>Anthus pratensis</i>	Meadow Pipit	Wisepiipsert	Snàthag	Tweet lheeannagh	Bonnyk
<i>Anthus trivialis</i>	Tree Pipit	Baampiipsert	Snàthag choille	Tweet keylley	Corawhesyth
<i>Anthus hodgsoni</i>	Olive-backed Pipit	Bëschpiipsert		Tweet dreeym-glass	
<i>Anthus gustavi</i>	Pechora Pipit	Petschorapiipsert		Tweet Pechora	
<i>Anthus roseatus</i>	Rosy Pipit			Tweet ruissagh	
<i>Anthus cervinus</i>	Red-throated Pipit	Routbroschtpiipsert		Tweet scoarnagh-yiarg	
<i>Anthus spinoletta</i>	Water Pipit	Waasserpiipsert		Tweet ushtey	
<i>Anthus petrosus</i>	Rock Pipit	Strandpiipsert	Gabhagan	Tweet na greg	Corawhesyth an als
<b>Fringillidae</b>	<b>Finches</b>				
<i>Fringilla coelebs</i>	Common Chaffinch	Poufank	Breacan beithe	Ushag y choau	Tynk
<i>Fringilla teydea</i>	Tenerife Blue Chaffinch			Corkan gorrym	
<i>Fringilla montifringilla</i>	Brambling	Eislécker Poufank	Breacan caorainn	Corkan drine	Tynk meneth
<i>Hesperiphona vespertina</i>	Evening Grosbeak			Gobbagh-mooar fastyragh	
<i>Coccothraustes coccothraustes</i>	Hawfinch	Kiischteknäppchen	Gobach	Gobbagh mooar	Gelvyn bras
<i>Pinicola enucleator</i>	Pine Grosbeak		Lair fligh	Gobbagh-mooar juys	
<i>Pyrrhula pyrrhula</i>	Bullfinch	Pillo	Deargan coille	Corkan keylley	Tynk whyban
<i>Bucanetes githagineus</i>	Trumpeter Finch			Corkan cayrn	
<i>Carpodacus erythrinus</i>	Common Rosefinch	Karmäinpillo		Rose-ghlassan jiarg	
<i>Carpodacus rubicilla</i>	Great Rosefinch			Rose-ghlassan mooar	
<i>Chloris chloris</i>	Greenfinch	Gréngé Fénk	Glaisean daraich	Corkan keylley glass	Melenek
<i>Crithagra rothschildi</i>	Arabian Serin			Sherreen Arabagh	
<i>Linaria flavirostris</i>	Twite		Gealan-beinne	Bytermyn slieau	Lynek meneth
<i>Linaria cannabina</i>	Linnet	Fluessfénk	Gealan lin	Bytermyn	Lynek
<i>Acanthis flammea</i>	Common Redpoll	Biirkenzeisel		Kione-jiarg	
<i>Acanthis cabaret</i>	Lesser Redpoll	Alpebiirkenzeisel	Deargan seilich	Kione-jiarg beg	Pencough
<i>Acanthis hornemanni</i>	Arctic Redpoll			Kione-jiarg Arctagh	
<i>Loxia pytyopsittacus</i>	Parrot Crossbill			Gob cam mooar	
<i>Loxia scotica</i>	Scottish Crossbill		Cam-ghob Albanach	Gob cam Albinagh	
<i>Loxia curvirostra</i>	Common Crossbill	Kräizschniewel	Cam-ghob	Gob cam	Gelvyn cam
<i>Loxia leucoptera</i>	Two-barred Crossbill	Bandkräizschniewel		Gob cam skian-vane	
<i>Carduelis carduelis</i>	Goldfinch	Dëschtelpéckchen	Deargan fraoich	Lossey ny keylley	Owrdynk
<i>Carduelis citrinella</i>	Citril Finch			Corkan buigh	
<i>Carduelis corsicana</i>	Corsican Finch			Corkan Corsickagh	
<i>Serinus serinus</i>	European Serin	Giele Fluesfénk		Sherreen	
<i>Serinus syriacus</i>	Syrian Serin			Sherreen Seeragh	
<i>Serinus canaria</i>	Canary	Kanarivull		Canaaree	
<i>Spinus tristis</i>	American Goldfinch			Lossey Americaanagh	
<i>Spinus spinus</i>	Siskin	Gréngen Zeisel	Gealag bhuidhe	Corkan airhey	Dreynek
<i>Spinus pinus</i>	Pine Siskin			Corkan juys	
<b>Parulidae</b>	<b>New World Warblers</b>				
<i>Seiurus aurocapilla</i>	Ovenbird			Eean oghe	
<i>Parkesia noveboracensis</i>	Northern Waterthrush			Treshlen-ushtey twoaie	
<i>Mniotilta varia</i>	Black-and-white Warbler			Kiaulleyder doo as bane	

<i>Scientific</i>	<i>English</i>	<i>Lëtzebuergesch</i>	<i>Gaidhlig (Scottish Gaelic)</i>	<i>Gaelg vanninagh (Manx)</i>	<i>Kernewek (Cornish)</i>
<i>Vermivora chrysoptera</i>	Golden-winged Warbler			Kiaulleyder skian-airhey	
<i>Vermivora cyanoptera</i>	Blue-winged Warbler			Kiaulleyder skian-ghorrym	
<i>Leiothlypis peregrina</i>	Tennessee Warbler			Kiaulleyder Tennessee	
<i>Leiothlypis ruficapilla</i>	Nashville Warbler			Kiaulleyder Nashville	
<i>Oporornis agilis</i>	Connecticut Warbler			Kiaulleyder Connecticut	
<i>Geothlypis trichas</i>	Common Yellowthroat			Scoarnagh wuigh	
<i>Setophaga citrina</i>	Hooded Warbler			Kiaulleyder bayrnagh	
<i>Setophaga ruticilla</i>	American Redstart			Kiaulleyder jiarg Americaanagh	
<i>Setophaga tigrina</i>	Cape May Warbler			Kiaulleyder Cape May	
<i>Setophaga americana</i>	Northern Parula			Kiaulleyder parula	
<i>Setophaga magnolia</i>	Magnolia Warbler			Kiaulleyder magnolia	
<i>Setophaga fusca</i>	Blackburnian Warbler			Kiaulleyder Blackburne	
<i>Setophaga aestiva</i>	Yellow Warbler			Kiaulleyder buigh	
<i>Setophaga pensylvanica</i>	Chestnut-sided Warbler			Kiaulleyder lhiattee-ghone	
<i>Setophaga striata</i>	Blackpoll Warbler			Kiaulleyder doo-eddinagh	
<i>Setophaga coronata</i>	Myrtle Warbler			Kiaulleyder thoyrn-wuigh	
<i>Cardellina canadensis</i>	Canada Warbler			Kiaulleyder Canadagh	
<i>Cardellina pusilla</i>	Wilson's Warbler			Kiaulleyder Wilson	
<b>Icteridae</b>	<b>Orioles etc.</b>				
<i>Dolichonyx oryzivorus</i>	Bobolink			Bobolink	
<i>Icterus galbula</i>	Baltimore Oriole			Ushag airhey hwoaie	
<b>Emberizidae</b>	<b>Buntings</b>				
<i>Emberiza calandra</i>	Corn Bunting	Gro Mësch	Gealag bhuachair	Pompee ny hoarn	Awhesyth margh
<i>Emberiza citrinella</i>	Yellowhammer	Gielemännchen	Buidheag	Buighag	Melenek eythen
<i>Emberiza leucocephalos</i>	Pine Bunting			Pompee yuys	
<i>Emberiza cia</i>	Rock Bunting	Zippmësch		Pompee chreggey	
<i>Emberiza cioides</i>	Meadow Bunting			Pompee lheeannagh	
<i>Emberiza buchanani</i>	Grey-necked Bunting	Steenortolan		Pompee wannal-lheeah	
<i>Emberiza cineracea</i>	Cinereous Bunting			Pompee Hurkagh	
<i>Emberiza hortulana</i>	Ortolan Bunting	Ortolan		Pompee ortolan	
<i>Emberiza caesia</i>	Cretzschmar's Bunting			Pompee Cretzschmar	
<i>Emberiza cirlus</i>	Cirl Bunting	Zonkmësch		Pompee wuigh	Penmelen Frynk
<i>Emberiza striolata</i>	Striolated Bunting			Pompee schimmeigagh	
<i>Emberiza sahari</i>	House Bunting			Pompee hie	
<i>Emberiza pusilla</i>	Little Bunting			Pompee veg	
<i>Emberiza chrysophrys</i>	Yellow-browed Bunting			Pompee ghruaie-wuigh	
<i>Emberiza rustica</i>	Rustic Bunting			Pompee heerey	
<i>Emberiza elegans</i>	Yellow-throated Bunting			Pompee scoarnagh-buigh	
<i>Emberiza aureola</i>	Yellow-breasted Bunting			Pompee chleeau-wuigh	
<i>Emberiza melanocephala</i>	Black-headed Bunting			Pompee chione-doo	
<i>Emberiza bruniceps</i>	Red-headed Bunting			Pompee chione-ruy	
<i>Emberiza pallasi</i>	Pallas's Reed Bunting			Pompee Pallas	
<i>Emberiza schoeniclus</i>	Reed Bunting	Weidemësch	Gealag Iòin	Pompee ny guirtlagh	Golvan cors

<i>Scientific</i>	<i>English</i>	<i>Lëtzebuergesch</i>	<i>Gaidhlig (Scottish Gaelic)</i>	<i>Gaelg vanninagh (Manx)</i>	<i>Kernewek (Cornish)</i>
<b>Passerellidae</b>	<b>New World Sparrows</b>				
<i>Passerella iliaca</i>	Red Fox Sparrow			Sparroo ruy	
<i>Melospiza melodia</i>	Song Sparrow			Sparroo bing	
<i>Zonotrichia leucophrys</i>	White-crowned Sparrow			Sparroo mullagh-bane	
<i>Zonotrichia albicollis</i>	White-throated Sparrow			Sparroo scoarnagh-bane	
<i>Junco hyemalis</i>	Dark-eyed Junco			Leaghyreen lheeah	
<i>Passerculus sandwichensis</i>	Savannah Sparrow			Sparroo Savannah	
<i>Chondestes grammacus</i>	Lark Sparrow			Sparroo fushagagh	
<i>Pipilo erythrophthalmus</i>	Eastern Towhee			Towhee ruy-lhiatteeagh	
<b>Calcaridae</b>	<b>Longspurs</b>				
<i>Calcarius lapponicus</i>	Lapland Bunting			Pompee Laplynnagh	
<i>Plectrophenax nivalis</i>	Snow Bunting	Schnéimësch	Gealag an t-sneachda	Pompee niaghtee	Pluven ergh
<b>Cardinalidae</b>	<b>Cardinals</b>				
<i>Piranga rubra</i>	Summer Tanager			Tanajer souree	
<i>Piranga olivacea</i>	Scarlet Tanager			Tanajer jiarg	
<i>Pheucticus ludovicianus</i>	Rose-breasted Grosbeak			Gobbagh-mooar cleeau-yiarg	
<i>Cardinalis cardinalis</i>	Northern Cardinal			Cardinaal jiarg	
<i>Passerina caerulea</i>	Blue Grosbeak			Gobbagh-mooar gorrym	
<i>Passerina cyanea</i>	Indigo Bunting			Pompee phlooreenagh	